

PAROISSE STE-THÉRÈSE
Témiscaming, QC
& Thorne, ON
OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

Site web / Website
<https://sites.google.com/site/theresetheresaorg/>

ST. THERESA'S PARISH
Presbytère / Rectory
819-627-3381
67, rue Boucher, C.P. 940



Father Fortunatus Rudakemwa, admin
Father Scott Murray, Vicaire – courriel/ email: s.josephmurray@gmail.com
Madeleine Paul, secrétaire/secretary - courriel/e-mail: eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca
Bureau ouvert du lundi au vendredi *Office open from Monday to Friday*
Heures de bureau: Midi à 13h et 4h15 à 5h15 *Office hours: Noon to 1:00 p.m. & 4:15 to 5:15 p.m.*

MESSES
Semaine du
29 avril
2018



Lundi 30 avril **Monday, Apr. 30**
(B) 8h30 *Fire at St. Casimir Parish* – Anonymous

Mardi 1 mai **Tuesday, May 1**
(B) 11h00 *RÉSIDENCE (Faveur Obtenue)* – Une Paroissienne

Mercredi 2 mai **Wednesday, May 2**
(F) 8h30 *Fire at St. Casimir Parish* – Anonymous
9h – 10h *Adoration Eucharistique – Eucharist Adoration*

Jeudi 3 mai **Thursday, May 3**
E) 8h30 *Paroissiens & Paroissiennes* – Fonds in Memoriam

Vendredi 4 mai **Friday, Mai 4**
(F) 8h30 *Fire at St. Casimir Parish* – Anonymous

6^e Dimanche de Pâques (B)
6th Sunday of Easter (B)

TEMISCAMING **Saturday, May 5**
(E) 4pm 1) *All Parishioners*
2) *Fire at St. Casimir Parish* – Anonymous

TÉMISCAMING **Dimanche, 6 mai**
F) 9h30 1) *Paroissiens & Paroissiennes*
2) *Yvon Neveu* – Sa sœur Suzanne

KIPAWA **Sunday, May 6**
(E) 11:00am 1) *All Parishioners*
2) *Irvin Hunter* – Kaila & Lucius Taylor

MASSES
Week of
April 29
2018

FINANCES
2018-04-22

	Env.	\$\$\$	En Vrac/Loose	TOTAL
Ste-Thérèse	57	642.00	100.00	742,00 \$
Our Lady of the Lake	17	225,00	75,00	300,00 \$



CWL MEETINGS
Executive Meeting
April 30th @ 1 :30 p.m.
General Meeting
May 7th @ 1 :30 p.m.



Everyone is invited to the
celebration of the Sacrament of
Confirmation

Monday, May 28th at 5 :00 p.m.
At Our Lady of the Lake - Kipawa

With Bishop Mulhall

BAPTÊME / BAPTISM

Bienvenue dans la communauté catholique:
We welcome into the Catholic community:



- **VIOLETTE, Flavie Lillianne**
Fille de Denis Violette et Mélissa Hébert Charrette

MARRIAGE PREPARATION

The next English Marriage Preparation Weekend is
scheduled for September 7 & 8, 2018.



Everyone is invited to the
Sacrament of First Communion

Sunday, June 3rd at 11:00 a.m.

At Our Lady of the Lake - Kipawa



à la CWL pour l'excellente collecte de
fonds. C'est grandement apprécié!
to the C.W.L. for the excellent
fundraiser. It is greatly appreciated!

Le 29 avril 2018
5^e dimanche de Pâques (B)

Le Feuillet Paroissial

April 29, 2018
Fifth Sunday of Easter (B)

Merci

Our Parish Bulletin



Branché ...

Voilà le mois de mai qui se pointe. Enfin c'est la renaissance. Et elle est généreuse. Tout revit. Le doré des bourgeons qui éclatent et qui passe au vert tendre... Les oiseaux ... Autant d'images bucoliques. Tout ce qu'il faut pour laisser Jésus nous conduire au vignoble. Et là, dans la vigne généreuse, Jésus est à nous dire qu'il est *comme une vigne*, qu'il est une vigne, la *vraie vigne* et que son Père en est même le *vigneron*.

Si l'image, elle aussi, est champêtre et bien jolie - surtout quand on aime un bon verre de rouge ou un petit blanc bien frais - , elle ne doit pas occulter la préoccupation de Jésus, préoccupation que Jean partage aussi. Il nous la rapporte sous forme de leçon.

En fait c'est de vie et de fécondité dont Jésus veut parler. Une vigne digne de ce nom porte du fruit. Mais pour que ceux-ci se pointent, la vie doit d'abord pouvoir circuler. Pour y arriver, plusieurs facteurs sont en cause dont le premier, de toute évidence est celui de la connexion, celui d'être branché. Et ici, l'expression prend vraiment tout son sens.

L'image de la vigne n'est pas nouvelle dans les Écritures. Les familiers de la Bible y reconnaissent tout de suite que cette vigne c'est Israël, le peuple choisi que Dieu a planté. Pour elle il s'est dépensé sans compter. Pour elle, il se passionne. Il ne faut pas s'étonner alors qu'il en attende un grand cru.

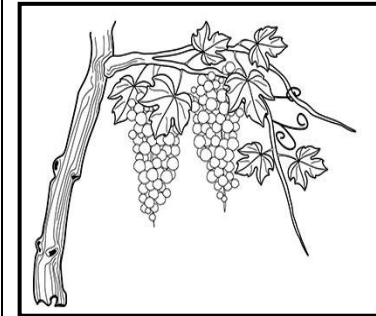
Toutefois, Jésus est devenu comme le dernier cep de cette vigne, un cep privilégié, mais qui en réalité est le premier d'un grand vignoble tout neuf qu'il rêve de voir s'étendre à la grandeur du monde. *Moi, je suis la vraie vigne...* Puis il ajoute, *je suis la vigne, et vous les sarments...*

Nous sommes *les sarments*. L'image est belle et forte et donne de comprendre la grâce de Pâques. Jean donne de la voir comme une sève, la sève pascale, cette sève qui déjà commence à couler au Calvaire quand l'un des bandits crucifiés avec Jésus se fait dire : *aujourd'hui tu seras avec moi*. Sève qui bouscule Paul sur le chemin de Damas pour en faire un Apôtre. Sève qui fait de Pierre un prédicateur. Sève qui donne vie aux premières communautés. Sève qui encore aujourd'hui nous rejoint, nous alimente, nous fait vivre. Sève qui donne de porter du fruit.

C'est bien ce qu'attend Jésus : *Ce qui fait la gloire de mon Père, c'est que vous donniez beaucoup de fruit*. De son côté, dans sa première lettre Jean précise : *Mes enfants, nous devons aimer non pas avec des paroles et des discours, mais par des actes et en vérité*. Dans l'esprit de Jésus et de Jean, les fruits escomptés, les bonnes bouteilles attendues, ont quelque chose de concret, d'incarné et de vérifiable.

Suis-je branché?

Jacques Houle, c.s.v.



Connected

We're approaching the month of May. Spring always brings a feeling of *renaissance*: an appreciation of nature's generosity as we witness rebirth everywhere. Buds appear on our plants, birds are singing and pastoral images greet us every day. These scenes reinforce Jesus' comments about abundant vineyards where he says: *I am the true vine and my Father is the vine grower*.

This pastoral image is beautiful particularly when enjoyed with a glass of red or chilled white wine. It should not distract us from Christ's preoccupation, one which is also shared by St. John whose Gospel passage provides this lesson.

Jesus speaks about life and fertility. A vine worthy of its name will produce fruit. Yet for this vine to thrive and produce fruit, certain factors must be in place. The vine must be attached to a main source of life, "connected" in the true meaning of the word.

The image of the vine is often used in the Scriptures. People familiar with the Bible immediately recognize that the vine which God planted refers to Israel, God's chosen people, whom he cares for unconditionally. God is passionate about this vine and anticipates a great harvest.

Jesus referred to himself as the true and privileged vine, but actually is the first one in a great and completely new vineyard which he wished to see extended throughout the world. *I am the vine... you are the branches*.

We are the *branches*. This strong and beautiful image enables us to understand the grace we received at Easter. St. John uses the notion of *must*, [newly-pressed grape juice]. This Easter *must* began to act at Calvary when one of the bandits, crucified with Jesus, heard the Lord's words: *Today you will be with me*. This *must* would unseat St. Paul on the road from Damascus and make him a disciple. It would make St. Peter a preacher and bring life to the early Christian communities. This *must* still gathers, feeds and connects us. This *must* produces fruit.

Jesus explains what is expected: *If you abide in me, and my words abide in you ... my Father is glorified by this, that you bear much fruit and become my disciples*. In his first letter, St John says: *Little children, let us love, not in word or speech, but in truth and action*. (I John 3:18). In the spirit of Jesus and St. John, the results that we anticipate and the bottles we expect to fill, are realistic and demonstrable. How connected are we?

Jacques Houle, c.s.v.

Translated by Honore Kerwin Borrelli